



D.C.L.

Diario independiente y defensor de los intereses de España en Marruecos

Precios de suscripción:

Melilla, un mes . . . . .	1'25 Ptas
Provincias, un trimestre . . . . .	4'50 "
Número suelto . . . . .	0'05 "

Redacción y Administración:

CALLE DEL HORNO, NÚM. 2.

ANUNCIOS:

PRECIOS CONVENCIONALES  
Pago anticipado

## LA USURA

El proyecto de ley contra la usura, presentado a la Cámara popular por el diputado republicano Sr. Junoy, no lleva vías de ser discutido y al parecer sufrirá la misma suerte que cupo a otros proyectos beneficiosos para la masa general del país.

Tiendo la proposición de referencia, a librarse de las garras de la usura a cuantos cobran sueldos del Estado y de las corporaciones oficiales, condenados hoy muchos de ellos a arrastrar vida miserable por efecto de mezquinas cantidades, tomadas a préstamo en momento de angustia, a esas gentes miserables que se llaman usureros,

Lo mismo en las grandes capitales que en las pequeñas aldeas, causa la usura estragos considerables. En Melilla, tiene esa flaga social hondas raíces y se realiza en condiciones que debe sublevar las conciencias honradas.

Los moros en años de miseria son explotados por unos cuantos especuladores que realizan pingües negocios. Pero no solamente los moros, los vecinos nuestros que tienen que recurrir al préstamo de pequeñas cantidades, pagan un interés mensual de *real por duro*, es decir el 60 por 100 anual y en muchísimos casos una peseta mensual por duro que representa el 240 por ciento anual.

Ese infame y lucrativo negocio realizando personas de baja esfera social, unas, por cuenta propia, pero otras no son sino moros agentes de individuos de categoría social más elevada,

No hace mucho tiempo tuvimos ocasión de conocer al detalle, uno de esos asquerosos negocios del que fué víctima una infeliz familia que tuvo que echarse en los despiadados brazos de la usura para subvenir a los gastos que les originara grave enfermedad que padecen uno de los suyos y los dos varones de la familia, jornaleros los dos, dedicaban la mitad de sus soldadas, a pagar los intereses de treinta duros, cantidad a que el préstamo ascendía.

La desventura en aquella casa fué en aumento y lo que no tenía más remedio que suceder, sucedió; la enferma, faltó del cuidado, que su dolencia requería, falleció....

La ley carece de armas para perseguir la usura; la libertad de contratación y la forma en que se realizan los préstamos, incluyendo en los pagarés como cantidad recibida, los

intereses, se oponen a la invalidación por leoninos de los contratos, pero si esto por desgracia sucede, las personas de buena voluntad, las conciencias honradas, debían unirse y poner coto a los desmanes de la usura y la sociedad castigar con su desprecio a esos seres ruines y miserables, que viven y se elevan a costa del sufrimiento y la tortura agena.

## Las reformas de Guerra

No habiéndonos telegrafizado nuestro activo corresponsal, la aprobación de las reformas de Guerra en el Senado; al recibir la anterior madrugada el telegrama inserto en la hojada ayer en el que se decía que el General Linares apesar de la autorización de las Cámaras no implantaría sus reformas hasta fines del año actual, supusimos que el Senado había dado ya su aprobación al proyecto, más dudando que noticia tan interesante para Melilla, no la hubiera transmitido nuestro celoso corresponsal, le pedimos que con urgencia, nos participará lo que sobre el particular se hubiese resuelto, y hé aquí el telegrama que nos envía:

Madrid 11, a las 5'30;

En el Senado solo se ha aprobado la totalidad de las reformas del General Linares.

Hoy, se espera que quede en definitivamente aprobado el proyecto, y el gobierno, así lo pretende.

Se sabe, que la discusión no será empeñada, por lo que el General Linares verá satisfechos sus deseos.

## TOROS

La corrida verificada el domingo, puede calificarse de buena, pues es quizás la mejor que se ha visto en este circo taurino.

A pesar del calor soñante que se sentía, concurrió bastante público a la Plaza, viéndose algunos palcos ocupados por hermosas y distinguidas señoras y señoritas.

A la hora anunciada presentóse en el paleo presidencial el Sr. Coronel de Ingenieros. Hecha la señal aparecen en el ruedo las cuadillas siendo aplaudidas. Verificado el paseo y recogida la llave abrense los chiqueros y salta a la arena el

### Primero

De buena lámina y bien puesto de hachas. El primer tercio de la lidia de este cornúpeto no merece nombrarse siquiera, puesto que apesar de los esfuerzos que se hicieron para que tomase alguna vara, el animal dijo quenos y se declaró en completa huida, por lo cual y con muy buen acierto fue mandado foguear, verificándose «Soldadito Chico» y «Lavi».

El primero pone: Uno bueno que es aplaudido; medio malo saliendo trompicado y otro medio también malo que no prende. «Lavi» únicamente consigue poner medio par mediano.

Cambiado el tercio, agarra los trastos «Soldadito» y vase al bicho dando tres buenos pases teniendo la desgracia de ser volteado, estando «Desperdicios» oportuno en un colecho que hizo con mucha valentía. Levantase «Soldadito» sin más que el porrazo consiguiente y continua su faena, dándole dos pases más y media estocada en un brazuelo, cayendo el bicho sin necesidad de puntilla.

### SEGUNDO

De menos presencia que el anterior es sin embargo el bicho de la tarde. De salida «Soldadito» le da tres lances, saliendo el bicho de la suerte. «Desperdicio» a continuación le da varios capotazos rematando muy bien y con muchos adornos. En varas cumplió el bichejo, pues tomó una del «Grajo» estando al quite «Desperdicio», otro de «Brazo fuerte», al quite «Soldadito», otra del mismo y otra también de este estando al quite «Soldadito» y «Desperdicio» que rematan arrodiándose ante el cornúpeto, cambiando el tercio y a petición del público toma los palos Matias y después de una bonita preparación, clava un par al quiebro, derrochando vista y guapeza; repite con otro mediano y cierra el tercio con otro cuarteado superior. (Ovación).

Llegada la hora de matar y proviso entro pases. (el último en redondo) muy buenos, atiza media lagartijera, entrando y saliendo como los propios ángeles; ¡Bien Matias! se le concede la oreja, así hay que seguir para llegar a cobrar las seis mil del alta.

### Tercero

Aun duraba la ovación al «Desperdicio», cuando salió al ruedo el torero hermano, de los dos anteriores y del mismo tipo y libras.

Recortando los peones, sin duda para quitarse el muchacho gas que traía. El primer tercio lo llevó a cabo «Brazo Fuerte» con tres relinazos, pues «Grajo» por mucho que

trabajó no consiguió poner una puya efecto de las medianas condiciones del bicho. Tocan á banderillas y agarran los palitroques «Soldadito Chico» que sabe por delante colocando uno desigual, sigue «Carmona» con uno muy bueno, prende «Lavi» medio malo y cierra el tercio «Carmona» con otro palo que no pasa de mediano.

Pide permiso «Soldadito» para cederle el toro á su hijo, permiso que le es negado. Despues de una faena con su miajita de baile hace con el esto que lo que sigue: un pinchazo bajo, otro en hueso, media perpendicular, intenta el descabello, hechandose el toro al cuarto intentó. ¡Por fin! Ay! Soldadito quevas perdiendo lo papeles,

El Puntillero acertó á la primera.

#### Cuarto

Este toro que podía haber sido el mejor de la tarde si se lo hubiese dado otra lidia, se convirtió á fuerza de capotazos en un completo manso. El público de sol arma su poquito de bronca por querer que el bicho fuese retirado al corral, negándose á ello el Presidente. No se consiguió que tomase una sola vara «Carmona» y «Cabello» llevan á cabo el segundo tercio (el público sigue gritando). Prende «Carmona» uno bueno, sigue «Cabello» con otro mediano, repite éste con uno á la media vuelta, bien señalado que no prende y termina «Carmona» con uno regular.

Desperdicio, tras una faena brillante, por la constanza, valentía, e inteligencia que demostró, dá fin de la corrida con un pinchazo sin soltar y una magnifica estocada que manda ál toro al desolladero (Ovación delirante).

A. y V.

## NOTICIAS

### Profesor de francés

Se encuentre entre nosotros Mr. Germain David Levi, acreditado profesor de idioma francés.

Dicho Sr. ha desempeñado la cátedra de francés en diferentes colegios de España y del extranjero y últimamente en la Academia Politécnica de Málaga.

Mr. David dará lecciones en su casa y adomillio á precios económicos.

Las personas á quienes esta noticia interese, pueden adquirir más informes en la casa número 5 de la calle del General Margallo.

Del Diván España. — Hay sorbetes y cereza helada

### Presidente

Ha sido nombrado Presidente del Casino Militar, el Sr. Coronel de Artillería don Juan Ollero.

Anoche tomó posesión de su nuevo cargo.

### Relevo de Destacamentos

Mañana se verificará el relevo de los destacamentos de Infantería que guarnecen Chafarinas, el Peñón y Alhucemas, reemplazando el primer Batallón de Melilla 1, al 1.<sup>º</sup> de Melilla 2.

### Enfermo

Se encuentra enfermo, el primer Teniente de la Guardia civil, D. Ricardo Ruiz de Alcalá y por tal motivo, se ha dispuesto que internamente se encargue de la Sección de Policía y Orden Público el 2.<sup>º</sup> Teniente del mismo instituto, D. Santiago Gómez Crespo.

Desearemos el pronto restablecimiento de nuestro amigo Sr. Ruiz de Alcalá.

### Omisión

Por involuntario olvido, al dar cuenta de los alumnos aprobados en el Colegio de segunda enseñanza de Ntra. Sra. de la Victoria, omitimos el nombre del joven D. Eusebio Vadillo, el cual obtuvo un notable y tres aprobados.

Con gusto salvamos lo omisión, felicitando aprovechado joven.

## Telegramas

De nuestro corresponsal Sr. Almendóbar

(Prohibida la reproducción.)

### La guerra ruso-japonesa

San Petersburgo.—El Regimiento de Nib, ha recibido orden de marchar inmediatamente al teatro de la guerra.

El Emperador Guillermo, que es coronel honorario de dicho cuerpo ruso, ha dirigido un expresivo telegrama al Regimiento, felicitándole por haber sido llamado al combate, y haciendo votos por que Dios bendiga sus banderas y le otorgue la victoria.

### La situación de Puerto-Arturo

La situación de los ejércitos sitiador y sitiado, sigue siendo la misma.

Los japoneses proceden con toda actividad á la acumulación de medios de ataque para hacer un esfuerzo en brevísimo plazo y apoderarse de la plaza.

### En Kaiping

El general Oku, después de la toma de esta ciudad, ha ordenado levantar algunas fortificaciones.

Las tropas de Kuroki, siguen librando escaramuzas, sin empeñar combate serio.

### Evacuación de Hait-Chen

Petersburgo.—El general Sakharoff telegrafía confirmando que las tropas rusas evacuaron la ciudad de Hait-Chen ante la superioridad de los japoneses.

Estos han ocupado dicha ciudad.

### Avance de los japoneses

Los japoneses marchan sobre Tachithao.

Los rusos tratarán de defenderla, pero se supone que la resistencia será muy tenaz.

### No hay consejo

Se ha desistido de celebrar mañana Consejo en Palacio.

El Sr. Maura dijo que nada hay que resolver urgente y por tal motivo que no es necesario celebrarlo.

### Firma regia

S. M. el Rey ha firmado un decreto

organizando el régimen sobre que ha de establecerse la propiedad en nuestras posesiones de Guinea.

### Las reformas aprobadas

En la sesión de hoy del Senado ha quedado aprobado el proyecto de reformas militares.

### Cambios

París vista . . . . . 33'32 francos  
Londres . . . . . 34'86 libras.

### Bajas

Los japoneses en el combate de Koiping tuvieron mas de mil bajas.

### Agitación

Crece la agitación en las kábilas del bajalato de Tánger.

### Lotería

En el sorteo verificado hoy han correspondido los premios mayores á los siguientes números:

14.288, 12.891, 11.191, 4.089, 11.079, 8.825, 1.281, 10.681, 10.999, 10.177, 4.094, 3.198, 13.587, 7.895, 15.121, 1095

### Agitación en Anhera.—Vacilaciones del Sultan.

Tánger.—La tribu de Anghora continúa en actitud hostil, habiendo enviado cartas á Mohamed Torres, participóndole que si no accede á la libertad de los presos de la káfila, atacará á las tropas imperiales que guardan los caminos de Fez y Tetuan.

Europeos bien venidos de Fez dicen, que el Sultan vacila en introducir la policía argelina, pues teme que las kábilas se agiten y sublevén contra la reforma.

### CUENTO

## El corbatín

### I

Aquel día—un domingo delicioso del mes de Julio—Lagrappe, á quien el médico mayor había dado permiso para que preseñara del corbatín, á causa de un divieso que le había salido en la nuca, se presentó en el cuerpo de guardia después de haber comido su rancho.

—Vengo á pedir licencia para salir!—dijo.  
El sargento de guardia lo miró atentamente y exclamó:

—Media vuelta! ¿Por qué no lleva usted corbatín?

—El médico me ha dispensado de llevarlo porque me duele el pescuezo.

—No se puede salir á la calle sin corbatín. Nada me importa lo que diga el médico mayor.

El soldado corrió á ponerse el corbatín y salió del cuartel.

### II

No había dado aún cien pasos cuando se encontró de manos á boca con el médico del regimiento.

—¿No eres tú el que tienes un divieso en la nuca?—le preguntó el doctor.



## Academia de Música

Dirigida por D. G. Rodríguez

Plan de estudios del Conservatorio de Madrid

Precios:— Solfeo, canto, piano, armonía elemental 5 pesetas al mes.

Se hace cargo de organizar y tocar en conciertos, bailes, etc.

» 2 FLORENTINA 2

oooooooooooooooooooooooo

SERVICIO ITALO SPAGNOLO

## COMPAÑÍA DE NAVEGACIÓN



Esta importante compañía ha establecido un servicio regular de vapores entre Melilla y las costas de Argelia, occidental de Marruecos, España, Portugal y Italia.

Los magníficos vapores «Castellaccio», «Alemagna», «Helvetia» y «Ispaña» tocan semanalmente en Melilla.

Para informes, dirigirse á su representante en esta Plaza, SR. GALULA

## Economato Militar de Melilla

Precios de los últimos géneros llegados

Pesetas

Sobreasada legítima de Mallorca	kilo 5'00
Queso de nata	, , , kilo. 3'60
Id. manchego	, , , » 3'25
Id. d. Requefot (queda muy poco)	» 4'00
Mantequilla asturiana, lata de 4 libras	6'25
Id. id. » 1 1'60	
Café corriente crudo	. kilo. 1'50
Id. tostado	, , , » 2'50
Id. caracolillo crudo	, , , » 2'15
Id. » legítimo de Puerto Rico crudo	2'80
Id. » tostado	3'80
Id. Hacienda	crudo 2'50
Id. » tostado	3'35
Id. Pueblo	crudo 2'40
Id. » tostado	3'25
Garbanzos de Alfarnate	, , , 1'05
Id. mazaganes	, , , » 0'65
Morcilla de cebolla	una 0'30
Id. de Ronda	kilo 2'50
Lomo embuchado	, , , » 2'50
Solomillo	, , , 7'50
Leche condesada	, , , lata 0'60
Pimientos morrones	, , , » 0'50
Variantes	, , , kilo 2'00
Orejones	, , , » 2'50

## GRAN BAZAR

DE

## “LA UNIÓN”

Grandes novedades de géneros para la temporada de verano. Cortes de vestido, para señoritas, á precios baratísimos.

No dejar de visitar este Bazar, situado en la planta alta del Economato Militar.

MANTELETE—Jardines 1

## La “Moda”

### MODA Y TENDENCIA

DE

### MIGUEL ALFONSIN

Calzado á la venta. También se confecciona á la medida, á precios económicos.

Venta de curtidos y taller de corte apagados

### JARDINES 1

oooooooooooooooooooooooo

### Banco Vitalicio de España

#### SEGUROS VIDA Y ACCIDENTES

#### GARANTIAS

CAPITAL SOCIAL..... 15.000.000,00 pts.

RESERVAS..... 14.780.951,34

Capitales asegurados desde la fundación de las Compañías hasta 31 de Diciembre de 1901

Por seguros vida... 269.174.713,28 pts. ; 355.401.616,85

Id. id. residentes... 33.227.103

Pagado á los asegurados hasta igual fecha, pesetas 21.602.891,99

Agente general en Melilla y Menores de África: D. Emilio Márquez.

## Pianos

Se venden al contado y á plazos de las mejores marcas nacionales y extranjeras. También se alquilan. Se venden cuerdas de violín, pianos, guitarras y partituras de todas clases.

### FILARMÓNICA

### Mantelete

Se venden un piano y una máquina de hilar media y demás géneros de punto. Darán razón en los pabellones de Santiago, calle de Vara de Rey, núm. 1.

## SANTA BÁRBARA

Academia preparatoria para carreras civiles y Militares

DIRECTOR:

Capitán de Artillería D. Cándido Lobera

En este Centro de enseñanza, el más antiguo de los de su clase en Melilla, han obtenido plaza el 75 por 100 de los alumnos presentados en las convocatorias habidas desde 1898.

En la de 1900 obtuvo el número UNO, en Infantería. En 1902, el CUATRO en Ingenieros, y en el año 1903; de NUEVE presentados obtuvieron plaza OCHO, y uno de ellos el número CINCO en Infantería y en la del corriente año han ingresado CINCO, dos de ellos con los números 4 y 5 en Administración Militar.

Dirección: HORNO 2

## LA AFRICANA

Este acreditado restaurante acaba de abrir nuevamente su antiguo local de calle de San Miguel.

Bien conocida es del público esta casa para que hagamos pomposos reclamos. Basta decir que á la carta y por cubiertos, se come en esta casa bien y económico.

SAN MIGUEL, núm. 12.

Gran fábrica

DE

Mesas de billar

De la Vda. é Hijas

## REJO AMORÓS de Barcelona

VENTAS Á PLAZOS Y AL CONTADO

Paños, bolas, tacos y demás accesorios. Para más detalles diríjanse á D. David J. Melul, representante exclusivo en ésta plaza.

**ROM LA LUCE**

**SELECTO  
SIN RIVAL**

MARCA REGISTRADA